
Licht- und Kraftanschluss / *Lighting and electrical connections*

(Rücksendung bis 4 Wochen vor Messebeginn / *Please return up to 4 weeks before start of the trade fair*)

Firma / *Company*: _____

Anschrift / *Address*: _____

Ansprechpartner / *Person responsible*: _____ Stand-Nr. / *Stand no*: _____

Telefon / *Telephone*: _____ Telefax / *Fax*: _____

Ort, Datum / *City, date*: _____

Firmenstempel, rechtsgültige Unterschrift / *Company stamp, legally effective signature*: _____

1. Anschlüsse bis 3 kW (Wechselstrom 220 V) / *Connections up to 3 kW (220 V alternating current)*

| Anzahl Anschlüsse <i>number of connections</i> | für folgende Geräte Brennstellen oder dgl. <i>fuel points or similar for the following equipment</i> | Anschlußwert in kW <i>connected load in kW</i> |
|---|---|---|
| | | |

Summe der Belastung / *Total load*: _____ kW

2. Anschlüsse über 3 kW (Drehstrom 220/380 V) / *Connections more than 3 kW (220/380 V three-phase current)*

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

Summe der Belastung / *Total load*: _____ kW

3. Leihstücke / *Rented equipment*

| | |
|---|---|
| Strahler <i>spotlight</i> _____ Watt <i>watt</i> | Wechselstromzähler <i>A.C. meter</i> _____ A |
| Leuchtstoffröhren-Armaturen <i>fluorescent tube fittings</i> _____ Watt <i>watt</i> | Drehstromzähler <i>three-phase current meter</i> _____ A |
| Eigenzähler / <i>own meter</i> <input type="checkbox"/> | |

4. Sonderwünsche / *Special requests*

Anschluss- und Lieferungsbedingungen für Elektrizität

EUR

1. Für Verbraucheranlagen bis 3 kW wird Wechselstrom mit 230 Volt, für Kraftanlagen Drehstrom mit 230/400 Volt zur Verfügung gestellt.

Die Anlagen werden nach den Vorschriften des örtlichen EVU und den geltenden VDE-Vorschriften errichtet. Als Schutzmaßnahme ist für die gesamte Anlage die Nullung vorgesehen. Werden andere Schutzmaßnahmen gewünscht, so werden diese separat nach Aufwand in Rechnung gestellt.

2. Die Installation der Zuleitung in den Stand wird durch die Messeleitung veranlaßt und nach Anschlußwerten berechnet; Mindestanschlußwert 1 kW.

Verrechnet wird der tatsächliche Anschlußwert; ist dieser niedriger als der bestellte, so wird letzterer berechnet.

Die Kosten betragen

| | |
|---|---------|
| Anschluss 1 kW (Grundgebühr mit max. Leistung 1 kW) | € 57,00 |
| Anschlusswerterhöhung 2 kW bis 10 kW (je kW) | € 13,50 |
| Anschlusswerterhöhung ab 11 kW (je kW) | € 11,25 |

3.

| | |
|--|-------|
| 8. Mietgebühr für 1 Halogen-Strahler 1000 W, mit Halogenröhre einschließlich Montage und Demontage | 40,65 |
| 9. Mietgebühr für eine Langfeldleuchte (mit Leuchtstoffröhre) einschließlich Montage | 13,80 |
| 10. Montage eines ausstellerseitig bereitgestellten Strahlers | 6,90 |
| 11. Montage einer ausstellerseitig bereitgestellten Langfeldleuchte | 8,20 |
| 12. Mietgebühr pro m Stromschiene, 3-Phasen einschl. Montage u. Demontage. | 12,55 |
| 13. Mietgebühr für einen Strahler 80 W einschließlich Adapter für vorgenannte Stromschiene, einschließlich Montage u. Demontage. | 13,55 |

B. Drehstrom-(Kraft-)Anschlüsse:

EUR

| | |
|--|------------|
| 1. Montage einer Kraftsteckdose bis 16 Amp. einschließlich erforderlicher Leitung | 20,20 |
| 2. Montage einer Kraftsteckdose bis 32 Amp. swo. | 29,15 |
| 3. Montage einer Kraftsteckdose bis 63 Amp. swo. | 40,40 |
| 4. Montage einer Zuleitung für ausstellerseitig bereitgestellte Verteilung bis 5x6 Ø (3x32 Amp.) | 20,70 |
| 5. wie vor, jedoch bis 5x16 Ø (3x63 Amp.) | 28,40 |
| 6. wie vor, jedoch bis 5x35 Ø (3x125 Amp.) | 43,95 |
| 7. 1 Drehstrommotor oder Elektrogerät bis 5 kW (ausstellerseitig bereitgestellt) anschließen | 16,35 |
| 8. wie vor, jedoch über 5 kW | 21,50 |
| 9. Geräte mit besonderer Steueranlage werden nur nach Vereinbarung angeschlossen und berechnet. | vorheriger |
| 10. Standerdung | 23,00 |

C. Zähler und Zählertafeln:

EUR

| | |
|---|-------|
| Montage einer Zählertafel mit Sicherung für Drehstromanschluß 3x16 Amp. | 34,50 |
| für Drehstromanschluß 3x63 Amp. | 45,00 |
| für Drehstromanschluß 3x100 Amp. | 53,70 |
| 1 Drehstromzähler pro Ausstellungstag | 3,50 |

Für die Stromzähler wird zuzüglich 1 Tag für Aufbau berechnet.

Platz für Zählertafel bitte mittels Skizze bekanntgeben.

D. Zahlungsbedingungen:

Alle vorgenannten Preise sind Nettopreise zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Die Rechnungen werden während der Ausstellung von der Elektrofirma kassiert, und daher bitten wir Sie, Ihr Standpersonal entsprechend zu informieren und Zahlungsvollmacht zu erteilen.

Die Rechnung ist unverzüglich zu prüfen, Reklamationen sind von dem Abbau des Standes geltend zu machen, damit die Gewähr der ordnungsgemäßen Prüfung gegeben ist.

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dortmund.

Kostenanschläge erteilt die ausführende Vertragsfirma unmittelbar.

4. Das gesamte Material für Licht und Kraftanlagen bleibt Eigentum der Elektrofirma und wird nur mietweise für die Dauer der Ausstellung zur Verfügung gestellt. Es ist Sache des Ausstellers, dafür zu sorgen, dass das verwendete Material am Schluß der Ausstellung wieder vollzählig zur Ablieferung kommt. Fehlendes oder beschädigtes Material wird in Rechnung gestellt.

Die Preise verstehen sich inklusive Montage, Demontage, Mietgebühr und Wartung.

A. Wechselstrom-(Licht-)Anschlüsse:

EUR

| | |
|--|-------|
| 1. 1 Ausschaltleitung für 1 Brennstelle (Strahler oder Langfeldleuchte) fertig verlegt | 15,85 |
| 2. Für jede weitere Leitung zu einer weiteren Brennstelle über den gleichen Schalter wie unter Pos. 1 | 7,15 |
| 3. 1 Schuko-Steckdose, 3polig, bis 16 Amp., fertig verlegt | 15,60 |
| 4. 1 Schuko-Doppelsteckdose, wie vor | 18,15 |
| 5. Dreifachsteckdose, wie vor | 20,20 |
| 6. Mietgebühr für 1 Strahler (verchromt mit Ausleger), mit Strahlerbirne, einschl. Montage und Demontage | 13,55 |
| 7. Mietgebühr für 1 Halogen-Strahler 300 W, mit Halogenröhre einschließlich Montage und Demontage | 35,30 |

Conditions for connection and supply of electricity

| | EUR |
|---|------------|
| 1. For consumer power supply up to 3 kW, alternating current of 230 volts will be made available; and for power plants, three-phase current of 230/400 volts. Power supplies will be set up in accordance with the local electricity board regulations and the applicable VDE (Association of German Electrical Engineers) regulations. As a safety measure, all power supplies are provided with earthing. Should other safety measures be desired, these will be be desired, these will be billed according to costs. | |
| 2. The installation of the power supply line in the stand will be made upon order of the trade fair management and will be billed according to wattage: minimum wattage - 1 kW. Billing will be made for actual wattage; should actual wattage be less than that which is ordered, billing will reflect as such. | |
| Costs: | |
| Connection 1 kW (basic fee with max. capacity of 1 kW) | € 57.00 |
| wattage increase 2 kW up to 10 kW (per kW) | € 13.50 |
| wattage increase up from 11 kW (per kW) | € 11.25 |
| 3. | |
| 4. The complete lighting and power system equipment shall remain the property of the electrical contractor and shall only be made available on rental for the duration of the exhibition. It is the exhibitor's responsibility to ensure that the material used is returned in its entirety. Any missing or damaged materials shall be invoiced . | |
| Prices shall be inclusive of assembly, dismantling, rental fee and maintenance. | |
| A. A.C. (lighting) connections | EUR |
| 1. 1 cut-out line for 1 fuel point (spotlight or wide beam light), finished laid | 15.85 |
| 2. For each additional line to another fuel point via the same switch as under point | 7.15 |
| 3. 1 earthing-contact type socket-supply line, 3 pole, up to 16 amp, finished laid | 15.60 |
| 4. 1 earthing-contact type double socket, as above | 18.15 |
| 5. triple socket, as above | 20.20 |
| 6. Rental fee for 1 spotlight (chrome with cantilever), including spotlight bulb, including assembly and dismantling | 13.55 |
| 7. Rental fee for 1 halogen spotlight 300 W, with halogen tube, including assembly and dismantling | 35.30 |
| 8. Rental fee for 1 halogen spotlight 1000 W, with halogen tube, including assembly and dismantling | 40.65 |
| 9. Rental fee for one wide beam light (with fluorescent tube), including assembly | 13.80 |
| 10. Assembly of spotlight supplied by exhibitor | 6.90 |
| 11. Assembly of wide beam light supplied by exhibitor | 8.20 |
| 12. Rental fee for conductor rail per m, 3 phase, including assembly and dismantling | 12.55 |
| 13. Rental fee for one spotlight 80 W, including adapter for above conductor rail, including assembly and dismantling | 13.55 |
| B. Three-phase (power) connections: | EUR |
| 1. Assembly of a power socket up to 16 amp including necessary line | 20.20 |
| 2. Assembly of a power socket up to 32 amp, see above | 29.15 |
| 3. Assembly of a power socket up to 63 amp, see above | 40.40 |
| 4. Assembly of a supply line for distribution provided by exhibitor up to 5 x 6 dia. (3 x 32 amp) | 20.70 |
| 5. As above, but 5 x 16 dia. (3 x 63 amp) | 28.40 |
| 6. As above, but 5 x 35 dia. (3 x 125 amp) | 43.95 |
| 7. Connection of 1 three-phase motor or electrical unit up to 5 kW (provided by exhibitor) | 16.35 |
| 8. As above, but in excess of 5 kW | 21.50 |
| 9. Equipment with special control system can only be connected and calculated upon previous arrangement. | |
| 10. Stand earthing | 23.00 |
| C. Meters and meter panels | EUR |
| Assembly of a meter panel with fuses | |
| for three-phase current connection 3 x 16 amp | 34.50 |
| for three-phase current connection 3 x 63 amp | 45.00 |
| for three-phase current connection 3 x 100 amp | 53.70 |
| 1 three-phase current meter, per day of exhibition | 3.50 |
| <i>For the current meters 1 day will be invoiced in addition for installation. Please submit space required for meter panels in the form of a sketch.</i> | |
| D. Conditions of payment | |
| <i>All the above listed prices are net prices plus the statutory value added tax.</i> | |
| <i>Invoices will be collected in the course of the exhibition by the electrical contractor. Please inform your stand personnel accordingly and grant them authority to effect payment.</i> | |
| <i>Billing statements are to be checked immediately. Objection claims are to be made before the dismantling of the stand in order to ensure proper verification.</i> | |
| Place of fulfilment and jurisdiction is Dortmund. | |
| <i>Cost estimates shall be issued by the contracting party without delay.</i> | |

